

ԼԵ ԻԼՄԻՅԷ

ՆԵՂՄԻ ԿԱԶԵԹԱ

Իտարեխանէսի, Սթամպուրտա Պապը Լիի ճարտէսինով Նոյնը 2(Հիլէէկեան մաթպաարնետա տըր : Քեաթիքի մէկատտ Հաղգրետա կաթթանըն սահիպ մէ մէտուը

[illegible]

Ինկլիժերա Բարձրամեծադերն թիւ-
 ցած միւսանգիթիլն Լորտաթ մէծնի-
 սկանտ մեղտիթիլ (խաչերն) Թապա-
 րաթ լորտաթանկիլն պիտ մզապս ին-
 թիւդ զիւրիւ լորտ Սալիզպիլնիկ
 պուսն ճգնէ ին յորտ ինթիւն պիտ
 նութիք ոտ ղաթս ին մէջրտմա
 րաւորք կաշիթապարտանս նաթիւն
 Բախիւն նիւտնմիգտն իսկապաթիւն
 մեղն ինթիւ խեթ ւտ, լորտ իսկա-
 ւս ըբ. ռուխթաթաթ ղուլպ, պուտ Սա-
 լիզպիլնիկ նութիքնիկ պիտ զգաւն ին
 պիգնէ հէմմիգթ մախտսսիլն հալպ
 պուլտորդնանս, նութիք մեղիթիւր
 զիբ ղուտն զգաւն ին, Երգաթանկիլն
 նութիքաթանս լորտապիգաթիլն ճե-
 փաթ վերսն սինն սնայիւն ին վերն զբ-
 միւր Թապալտն նաթիւն ին տաւա մ-
 ֆաաթանս պիտ վերն անթ թիւրաթ
 թիգրնիւ վե ճիւն հաւթիւ:

ԼՈՐԻՏ ՎՐԱՆԵՎԻԼ.— Ուսումնէ կ'ընթացէ Լեւոնյանին վէ սույն ու սարսիւստստըստնա մէջ խնայելու մարտիկն (օրտա Սալիսպէրինն) սեփմտէ ինքնմէսին շէյն պէհէմէհա սէլէմմէք իւրն իւրաբերելէն իւզէրնէ թաղելի արտա իտեր կիպէրիսմաք պիլն կարա իսկմէմէս։

Վիւքէյատէն պիւր նազըրնք ընելոյ մէկկիսիտն մէտուսիւմէլքի պէօ իւր պեր, ինկիւպա քի, նաւրըր իւրաբերելի մէյմանիս պար վերելլինք ընելոյ նուխըք մէյազըրստնա եւարմիշ օլտըրը կիպէ Էֆքերսիւսն բէք օ դատարա ալըք վէ սէրպէյալմ պիւր սուրէլմտէ ստայէլմէզք . . .

Տմուշ խաւքիք ին, բընն Պիզմարա գըր պէյանաթըք սուլնէօւյանսիւն լէնէլիս իտէպիլիւր, Ալէման պաշ վէ քիլիլիւնն նուխըրք ետա ու թիզք ընար ինքիմ օլտըրմուսն, նուխըք մէյազըրնք՝ ինկիլիլի տիրօւմաթըրը նըն շան ու շէրիֆի օլան Պըրլին աշտոսմանս իւզէրնէ վէրտիկի իլ դաւաթ վէ մալիւմաթը զըրք ինք մէքուտէ ընելոյսիլ ալամաթըրը։

Ղեկընդուն ավտե՛մ խոն քէ նա
մուտը սուրճա՛ն մէկտը օտն մու-
րախախաղարմը՝ ինկիկը տիրոջմէ՛
լըրելն նե՛ գտաւոր Եսկը մու՛վաթ
Ցագիկէ՛ն օտըըըը քէ Բուս տիրք
մալկարընն իւրտամալը հարսա-
նէս ինայր արօշ գորտըըըն պիղն
նէպլմալըն տիր։ Մուսմալըն մեզ
քիւրէնին չիքսեպիլի պու հաքիմ
մեզգիկն արւտն խոխիկար իմ իմ
չիդ տիր։ պիղիմ տիրումալկարմը
միջ գայլը չէլեր օտըգարքտունս
բիւզքեքթալը իմ քը ին քնտ
քնտիլիքնին պիլա իմկիլիմէ իմք
քանըն ին գուվէլիլ քէ նն միւլիվ
տիր տիրումալսն հինէ լմէղմ իմ
միլըն տիր։ Էիքի պիլաքեղնէյ տիր
լոյմէ՛մ քնտտ քնտիլիք Բուսի մու-
րախախաղ նագարլա պագ մասա
Բուսիսնն տագալմըն պիլ միւս
ֆէս անըն իմկէտիլի չէլէլի տիլ
ու իսկիհաւ իմմըն օյտմաս իտի
մուրախխաղարմըն մեզքիւր ին
քի իխապ քէ մուսմալէնի արէա օյու
խոխ։

... Միւհճէրէմ մարդիկ՝ հիւ
բերւելով Մարտիէ ին խօսիլ սա
գիւր արարանս գարաւարտորդս
տնրէթը թնայիլէ, զէ պու իշու
ննիլիլդ գապիւնէթաւ աղասդնաւ
պիւրիւն սոստորը ու չազգնաւ
պաղը իւրհաճիթ զէրմէն ընտիւի
պիւն աղուլ յոյճաւ գորը Սա
պըզ խաթիլիլ նաղորդնա տա պէշու
յուլ պ յոմաղընը պիւն յորմը, լա
քի խօսիլը սապըլը զէնաղուլ
տիլիլիթար իւրիլիլն տնրիլանս ին
նիլիլ ին յալէպաթ չազգնաւ
պանա (1) յէֆանիլ իլլաաղը սիւվա
յոնաղը տորը Տէրնաթը իտալի
տիլիլ գաւաղը պէյանս իտնրիլն քի

(1) Լօրտ Կրանվիլ Էսպագ Խարիճկի
Նազրրի իտի : Զ. Շ.

իրի մուհւքէմէ, ի իր թիտար ու միւնաւաթ իրի օրան հէր բիծուն իսկ ի կիսապր իւր ի թիտար ին, հէրաւ ու մահաւաթմ միւն ի կալիլիզ օրան միւն ի կալէ պաթման պաշպ ու հիշ պիր միւն ի կալէ պաթմն էտար օրմաւորդն զ մահաւաթմ միւն ի կալէ պաթմն ի լիւն տէ պիր միւրտար ալէ հըրֆի զ օրդընը մէօյէ լիւրիշէր տիր. Գու կիւն իր կիւնմէ իւն կէօրիւնիշտէ միւն ի կալէ պաթմ մէգրիւր, նին պիր պիւր լիւր զարմ ի թմըրլիւն տիր. Ճահ մուֆասայ մայր, մայ մայ ամաւորդընը սուրէթը ի թէպիլիէ մէգրիւր, նին տէ լիւր ու դրքմէ չապգրան պէլիւր էքքէրար խոտմէ. Լաքին էք նապալտէ պիր ի թէպիլիէ (չօմքը մ) կէօրիւնմէրտէ օրուպ, պու լիւ տէ իւն հիւ պիր ի թէպիլիէ լարու տէ լիւ խիւ. Տէրաւաթմմ զէ Մարտաւ պուրնաթ քօքք զէ գօնա զէ սահիլաւնէ լէրին զէ մեմալիլ Մըրիլիէտէր էմպար ու արալիւր լիւր քէտու էքրին կէչէն էկաւըլլ չիմօրէլ գաւարտ միւն ի թէպիլիէ խալէֆէթ ի լիւր պուրնաթ խալիլ սապըրա լիւր ու ի թմար զէ կէչէն ուլաւ տէ պիր մուամէլի մահիլաւ կէօրիւնմէ. Ախիւրն տէպիլիէն օրդըն լիւրաւաթ՝ պու նօզ ի պա միւն լիւրալիզ օրմարալ, լաքին թէպիլիէ մու գալէկէնամէնին պիր հիւտնիւ էս կիւրի կօսթիւրէմքտ տիր. պուտնու մասաւս իրաչանքը մէգրիւր մու հիւլիւնէ, մէքիւր ի թէպիլի ինիլիլիզ հիւքիւմէ լարաչանուտ պիր մեմուրա վալըր օրան միւստա տէ ալ պիլիլի հիւքիւմէթը միւշալ լիւր լիւր չանքն Մըրտաւս չալիլ օրդընը նուֆօլիլ ու ի թէֆէվիլիզ տէլիւ ու խապաթ սալըր խիւ, ինիլիլիզ հիւքիւմէթին իսպալըր նիլիլիլիլիլ ի թէֆէվիլիզ ի թման պպուր մէլուտար պէտաւաթէ գօմար էլպէթիլիէ արգու. օրդըն պիւ մատոտ տիր. հիւքիւմէթին պպապալտէ էքրի աւաթ միւտաթն բօրիլ իլիւտարտանս նիշին արլըր զընըր, զէ պալաղ պիր մահալայ (Մէճիլըր մէպուսանուտ) վիւրէ սանտաւաթաւս օթմուրան զէ ինիլիլիլիլիլ էրալի ինիլիլի զէկալիլի ի թմ սիւնտն տօլար մաշալ պալմ ու լուրա մագօպըրն (Մ. Մուդիլիլիլ) լիւր ինիլիլիլիլ զէ խալիլիլիլ նալըրն օլմ միւն ի թէլէրէ մարդ իլին մատալիլ օմարալըրն նիլիլի ինքալ մուամէ ի թմ լիլ օրդընըր, զէ էքիտօտ պիւ ի թմալիլիլ ի թմիլիլիլ ի թմ լիլ պիլէ պուտն (ի մատալիլն) նէ էսա իւրգէրին վէրիլիլ օրդընըր պիւ ի թմ էքիլիլ

ԼՈՐՏ ՍԱՒԻԶՊԵՐԻՒՄ Լօրտ Լարտիս
վէճված ընտանի վէ Աւետիսիս վէրս
հարսնին խառնաարարքանս թէ զ
ճիւղէն պահս ինքնորքանն ունեա
լ չէօրէնէն իրարսը իտոյ՛ զ իմ միջ տի
ւ Միւշ ճիւղէն Գօնթ (յօրտ Կրանպի
սուէ) զէ եւս հարպ առնէլէն իմ
մէս ճիւղէն իննէ ուժուր խաբիս
լ, իննիս հաճալը հազարբնիսն անպա
զա լուծիկն խարս իմ թմմի տիլ
միւշաբնէլէն զու մուռնէլէս ըս
միւշաբն տոր։ Պիւ զ Գա հաճիկս մո
յ Գառնէլէ չալէթն ալ, յան էլլտ
կիւ միւ իմ Կառնէլ ընտի Գալլին
քնտի աղ ու տիւրալ իմ ին թէ զիկ
թիմ իմ թմմիսն թէ իննիս իմ խաբիս
կէր քնտիալին տաճա իրարսն ու
Գլլը իտէպիլէթիմ ըրք մէջնուն
խառնաղ (Աւ-Լաւտիս)։ Լաքին
զիման իտէմալ իմ զիկ չէլլ։ Գալ
կին հարսնորս չալլաբնաղորդիտ
սուռն, Էփօրստան էլան մէվուն
լան պահարսը իտէմալն ունէլլ
իտէլէթին, ընչիւ ու իսկ իրարս իտէ
քնտիալն խապէր վէրնէն սալ իմ
մէլ յէնէլէլիմ։ Սուլէս ու հարպն իմ մի
վէ ես Գօրդուր, վէ վալը Գօ
թէ Էփօրստան կէօրէ մէ հարպի օրմ
արք միւ ճիւղէն օրմալըսը աճա
թուլի թարթիլէս ուսմն էլլիլէն տալ
ու իմ ճիւղի օրմըրմ, օրմաղալ, իտէս
պէն տէ պիւր ինի ֆրչալ վալարա
սան պօլլօրյաճաղըր։ Ալ մէմալ
էլլ պիւր տաթիլն քրէս Պիվաճա
տուլ զիւրն իմ Կրանպիս մէ ճիւղէ
յ օնմա (յօրտ Կրանպիս) թէ չալլ
տէնէլէլին մեմալ իտէլիմ։ Միւշ ճ
բնէլէլ չ օնմըն պու կինն պիլէս
լան իմ տիկն Էփօրստա պաղաթ
նի, քրէս Պիվաճաղըն աղը իմ
լէտիկն չէլլըր հազարքանս միւշ ճ

[illegible]

միզ վար, պիղծման արհեստը լինի միայն վար տրք, զի պրա-
կիկ առանց արդյունաբերական նպատակի
լինիլի եռադարձ, չէր ել լեզու-
ւէ, որո թոխիկիցար սարսուղ-
պիլ տուրելով մուհաֆաթ իտեճ
յիզ, Պիղծման արհեստի վար տրք
սու իւլ տեօրմ զիւրիկից զեմար-
տա (հանի 100-120 տէճ զարփը-
տա) Լիւրարանի ճնուպը չար-
ճիհէլիկն մեխաֆաթյար
տա իմ միջի տիլ, զի մեխաֆ-
ճիհիկն էլ պիղծուե էլվիլիլ ալ-
զաաթարանտա պիտու ֆիւմուլ
արլըզ կեօսիլեմէ, իհէլիլ (ճէլ-
էլ լեզու-ւէ, Լարանի Պիղծարանի ճ-
նուպը չարփի իմ մալիկի չազ զի-
տա հէմա ճօիմէն պէտա պիլ-
լիմարիլ վազը օրաւ նիքալ ու մ-
զալիտիլիլիլ ճիւղի պիլ թեպէն
տիլ զուգ ու ընդ պէյան իմ տիկի-
նիլիլիլ թոխիլ կարանն եանլը ման
վէրիլ օյաճաղմ շոյլ տուրտու-
մեխաֆաթի տուլ խուսուսընտ-
մար Էպպպա մեպիլ բրէն Պի-
մարզա իմ մալիլյան հէմ փեթար-
ալիլիլիլ ճնուպը չարփիլիլ
մեխաֆաթիլիլ իհէլիլիլ էէհէն
Րուսիա յարաֆընտա պիլ մու-
մէլիլ տէրիլիլիլ զի եա նաւե-
րուէ իլը արտանա նէլիլ իտեճ
լիլու Րուսիանիլ պու միլիլու
մուամալիլ նաւիլիլ ինքաւոր նիլ-
լիլիլիլ տալա օյաճաղընա, զի պի-
աթիլ պէօրէ պիլ մուամալիլ տե-
զընտա չարփաճարան տալիլ ի-
նէմիլիլ տաճիհէ զի վաթիլիլ ալիլ
լիմ միլիլիլիլ ինքաւոր Սէլքաւան-
ըն իտեճ պիլիլ էլ պէօրիլ ի-
մ մալիլ օյաղը խուսուսընտա պի-
տալիլ բրէն Պիղմարլյան րեմա-
լէն մալիլիլիլ իլ իլիլիլ, թի-
րիլիլ հաճիլիլ օյաճաղը զիհէճ
չարփըլիլ ինէն ճէր նէ զ-
պիլիլ ինէմ անն իլ զիլիլիլիլ տիլ
լիմարիլ Սէլքաւան իլ պիլ մի-
զաթընիլիլ զուգու իլիլիլ, զ-
պու իյալ Րուսիա հիւլիլիլ ճէ
սուլիլիլիլ զի հէմ տոլլու
լիմարիլիլ պիլ մուամալիլ տալ-
լիլիլիլ, Գրալիլիլիլ նաւիլ զի-
տա միւզալիլիլ զիլիլիլիլ իլիլ
լիլիլիլ տրք, Իմար ինքաւոր ի-
լէքաւանտա կէլիլ իմէ մալիլիլ
նաղար իմ իլարա ու հէմ իլիլիլ
լարալ Սէլման պալ զիլիլիլիլ ի-
մէլիլիլ իլ իլ, օյալիլիլիլ էլիլիլ
մուլ իտէր, զի լիւրարանի մու-
հալալիլ տուլ ու նաղար իլիլիլ
իլիլիլիլ իլիլիլիլ իլիլիլ իլիլիլ
կէլիլիլ տիլիլիլ իմ մեխէհէհէն
զա-
նաղար իմ մալիլ ճարը իմ տիլիլ
պէյան էլիլիլիլ

Լորտ Կալփէշի՝ Մըւրառաքի Ինկի
իւրկի միւրակը Բիշէր Զաղբընտաւ
դը մէջ Կալփի՝ սէնաբարանէ կըլլա
լիժտիւնը և ստորաւ նութընաւ չէօյէ
սէվաճ Իժիժի տըր.

Խըրփի մազըղըն միւթ աշկայալժ
նա կէլինճէ, զանաթ միւ չիժէն
լորտ (լորտ կրանիլ) Եանրիմաթ
տըր. Դալայաւ չէօյէ զանն իտի
քն. միւթ Կալփիժիժ մէջքընը
լժանըրլլ թանըրմանադնա Ինկի
Չիւրիմիժի պիր Գարաթ վէրժ
իտի. Գու իշին միւրպաշատադն
կըլիլիլ օլաւ սէվաթա մուխապէ
նա կըրտաք վէ Եախտա տէրքի
մէք Կալփ Եալճէմ միշիմ տըր.

[illegible]

Այլ քան միշտ արեւելյա նամման ինքա-
վաճառէլ իտէն Սրբի Կոթար Կիսորնի
վառնալիս յաւ թաւի թիւրբիլքիլքիլ օրմա-
տքը : Յիկէն թարգմանաւ դանման
կէրէտ : Մ. Մատնիկոն իտիլիքիլ սա-
լորդա միշտալիլ օրմաթը : Ինիլիթէ-
րայա Տապիւնիթէն Քառտէպալիլ օ-
րմալ սրքը : Պա. մատնիլոն մաթա-
սայէն պաշա խաւէնէլ : Քաթրն ճիլ
չիւպէշ ետ սոր տքի : Կէյտէ պիշ
յաւ վէ Կէյտէ պիլ թալէպ մէպէ-
թէլ ինիլիթէ պիտաշա օրմա չիմ-
աւ կէլնէ կէպէ, Քէպատ ու Էնթրի-
գա ինթատ : Իլիւն կէնիլ պիլ մէ-
յա սաւառալիլիլ խալ :

Իմոյ Իրաւիչը սասպր ըն մէնաֆիւ
պիւր Բեկիւղէ Թէվաթ օրնեսաւ
չայանք մէնաւնիւթէ տիր: Չանք
անգլաւանմէ կէտէ: Իրաւիչը սասպր
էկէր Բեկիւղէ Երրայա խանիմ պիր
միւլէթէ մէնաւապ պիր իման յէ հու-
ղուք միւլապիրի Բեկիւղապ իմ միւլ-
օլա խոթ, զարըրգա ընք Եփ
միւլ, իրաւիչը չըրաք իմոյ:

Հօրու Սարկապէրինին իշպու նուծ-
գընըն պագիյէսի՝ ումուրը տախիլի-
յէ վէ էպ օնօմիգըյէտէն պահիս տիր

(ՏԱԽԻԼԻՅԷ վե տրկէր պաղը հաժա-
տրիսաթ իշխւն սօն սահրֆէյէ միւրա-
հաաթ օլընաւ)

Հունիս 16 փետր .

[illegible]

Զարչենպիհ կիւնքի Խառն ժողով
ա ԼՍԽՄ-ի գարարկար տախի վէ
յմի տիր:

Միւթէվէֆա Աշրպեան Յակոբ է
Ֆէնտինին Իքէնտէրիյէտէ միւթա

սարքըք օլորդը ետի ատետ Էմա-
րն, վարիտալնոտան պիր Էմա-
րն, քննիլ չերկիլ վառեմար, լյա Ս
Երուսաղէմ վանքը իլէ Ս. Փրկիչ
խառնախմբեմնիլ վաղք ի/մ/իլ օլ-
որդընը Աղբ. վալայիլ իլիլ Դանէրէ
տնի րէմմէն խապէր արմըլ օլորդըն
տան, Խառն ժողով՝ պու պապտե
պաղը Գարարաւր վէրմիշ տիլ:

Մայրամ տիր քի, էլվիածին միա-
բախարբանուն Ջապարտան մեհրոմ
Սարգիս Արքեպիսկոպոս 25000 թու-
րք լի փախելի լիմմիլ օրուլ, էլպու
փախելիմ մուհարիմեն մեպուլար մեզ-
գորք 125 սենէ սոնոր մուլայի
պիր միշաարա պալիլ օրդուտա
փարթըղլա պարաբեթր աթֆայր միլ-
լէն լիմ լիալիմ ու լի բալիլենսեն վե-
լիմարան, Նուրապադի մե Արմա-
նիսթարբորն փուտանս ուրաջ (թե-
հապիլի) մեթ լեպլէրնին քիշատ ու
խալաբենսեն Հասր ու լիախու օրդա-
նազ սորլ:

Վասիլէ՛՛նամէ՛՛ն յէզրիւրսն հն-
 արեւն օյան իւղիւր Մէլառա. վարչու-
 թիւնը՝ պու յիւֆիտ վասիլէ՛՛ն
 միւտտէ՛՛ն խիթա՛նմա Միլիւթի՛՛ն
 նազարտ տիգզա՛նընան գալիմազ
 իշին Օրադա՛նաքըն վէգալի՛՛ն մէշ
 հուրէ՛՛ն ճէտվիլէ՛՛ն տալի՛՛ն խիլճեհ-
 նի թէքըլի՛՛ն իրմէշ օյուղընման
 խառն ժողով պու լիէքի՛՛ն գապու-
 իլմիշ տիւր :

Զարէնայիկ կհւնըի խառն ժողով
Էդգարէ Դաւառ. Լնգէ. ինչ խառն
ժողովարար իլէ Առաջնորդ. վն ինչ
պնա տաւր օրան ըաթթիմայր գը-
րաատէ խոտոպ, Բազրատունի Առաջ-
նոր. Կարապետ վարդապետին ինչ
նիմ ինչպա օլուն տորդնա քեսպը
ըմթըպա խտըր, ինմ ինչպայմը
վէջըրւըրիլ թաստիղ Էյլվիշ տըր.

Գու կընենի Թաթարէ պէր վէճըն ա-
թի եազըմըն տըր.

Էրմէնի Գաթօյիք Բաթրիգը սա-
տագաթ չիարը Ազարեան էֆէնտի

հայազգիների դեռ յոգ լիք էր իր քաղաքա-
Մեհնդիքի մասնաց պատրիարքաց,
տեղաբնիկ Մեհմադյոց պայրաքներն մեծ-
մեծունեն գե մեծ լեքերգրութեն ամբողջ-
տեն անցաւ, ապաւն կեն վագթ թեշ-
րեքաթաթ ուռւում լիք նապորդ տեղեթ-
րու Մեհնդիքայա հայազգիներին Քաթե-
րիքոք միաշարեղէնէ լիք երեքերի մաթ-
սուսէ իրապեղէն հայաթեթու Բարազ հազ-
րեթերիդնունե թարաթիքեղէնքեր հազ-
րեթեր իրապեղէն թեմաթիք լի ապաւնեթ
խախէն հնաթիք եթ Քաթերիքոք մի-
շարեղէնէ թարաթիքնաուն Բարաթնա
արգու թեպիղի գրերնա իգա-
տեի խաթրիքաթնաթէն հայաթեթմանեթ
դեք դիպաւեթ մաթեթիք մաթգաղաթիթեր
Տեհնդիքիդ օրաթաթ, ապա պապաւեթ
Պապեթ Աթի վաթեթթար իլէ մեթմուեթ-
նիլը Մեհնդիքի Մուրաթ քանաթեթնեթ
թեպիղիդ իրապեթ պաթրիարքոք կիպի,
Քաթերիքոք միաշարեղէնէ ճաթիպաթեթնեթ
Բաթնի Բարազ հայազգիներին թեմա-
զաղաթիթեր հայաթերի Տեհնդիքարնին
թեպիղի ու իշարեթ չեթեթաթաթուր
պաթրիարքն իրապեթնաթաթաթնեթ հազ-
րեթերի թաթաթաթն իլքեթ իլպարնաթնաթ
պաթրիարքոք թեպաթի պաթրիարքոթոր

Իսաւն ժողով՝ Գահիրեանքի Ս. Աս-
տուածածին քրիստոնէին թափախա-
ռ ինչամօթ իստաւնաւ Սաղո-
նա թաղաւոր քաչա հաղթ թէրնին
ի թէրն թաղ զէ թէգալիւտամթի
մախտաւսնին սիթի թագաոր, Բաթ-
րիզ Սրբազան հաղթ թէրն իստա-
վորտաւսնի օր Օրհնութիւն հոգա-
ղէլա քաչաի միւլարէէ յհաղթ
թէրնէ սկանթ թէրնէ քրիստ իստիւ-
սիւն պարաւ վերսի տիւր:

ԲՆԵՃԵԱԿԻՅ ԿԻՆԻՔ ԲԱԹՐԻԿԱՆ
 ՆՈՒՆ ԹԱՐԱՓԵՆԻՆ ազրայայ զէ ա-
 հկալապազ հազըր պուրքնորը հայո՜ւն
 Ազը. Երեւոյանն զէ հիւսն խաթ՛ն
 մուսկալի ՏԵՐԵՃԵՆՆ ՄԻՏԻՆ ԷՖ.
 ԻՆ ՕՐԼՈՐը. ՎԱՐՅՈՒ Յ. Գառնեանն
 ՆԻԿԻՆ ՎԱՐՅՈՒ ԻԵՐԱ ՕՐԵՐԵՐ, Պալկ
 ալինի տախի փեսորուարըն ՏԻՆԻ
 բազար լեւի՛տն կիւնըն աամթ Նոտ
 իբա յըր՛նապա աքր:

Մուժակիչի հիւանդը իշխող ըստին
էր ընտէն տօյալը թէ արեւը ետէրէ՛ :

—

Իտիւրէնի Գէորգ օ՛ Մըկաշի էք-նին
շէրխին Եւ Օրիորդ Բըրիտանի վէճա-
թընը տըւըն Նիւտօնիմըտէ Իտն
իժմիտիւիդ սըրտան, ճէնազէ այա-
սընն հէշէն բազոր կըւնն Պէյո-
րուտն Բանիվիթիտ ինյոյ օրնըս-
ղընը Եագաճազէ Ետուտ ճէ՛ճէն տա-
ն Եվ ճի՛ճըն բազարն այա՛թ իժմի՛
օյաղսըմիտըտն, յաժէնի կըզար թա-
ն

ՀԻՆԵՆ ԽԵՐԻՄԻԱՐ ԷՆԵՐԵԿՂ

ԱՆԸՆ ՍԱՌԵՍԻՆՏԷ ՊԵՐՀԱՅԱՐԸՐ

6 շիշ օժ խիւլասալը Բօպ Լըշօ
շուրուպընը կէօնտէրինիդ :

Սիդին զիգւրյմէթ Բօպ Լըշօ շու-
լուսընըըը իսթիմալ իտէրէք քէսպը
սըհհէթ իթտիմ. պիւր ազ վազըլթ
տահա օնա տէվամ իթմէք իսթէրիմ

Զօգ. թէչէքքիւր իտէրն, զիւ
սիզին ապէսիդտէ պէհչայաթըմ վէ
քէսպը սըհհէթ իթտիմ:
Զուիցցէրիատա Շընէ-Պուրկտա
Մարտի Դ. 1917

(Իշպու Ռօպ Լըշօ շուրուպընըն ա-
սըլ իլանը Էինճի սահիֆէտէ տիրոյ)

—♦♦♦♦♦—

ՊՈՒԼԿԱՐԻՍՏՈՒՆ

Պուլկարի վարչական տնային
Պուլկարի վարչական տնային
Պուլկարի վարչական տնային

ՄԱՐԿ

Մեծամարտիկ և փոքրիկ
Մեծամարտիկ և փոքրիկ
Մեծամարտիկ և փոքրիկ

ՏԱԽՆԻԿԻ

Տախնիկի համար
Տախնիկի համար
Տախնիկի համար

Տախնիկի համար
Տախնիկի համար
Տախնիկի համար

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ՇԵՄԵՆՏԻՐԻ

Հայտարարվում է
Հայտարարվում է
Հայտարարվում է

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ՇԵՄԵՆՏԻՐԻ

Հայտարարվում է
Հայտարարվում է
Հայտարարվում է

ՏԱՐԿԱՆԻՑԻ

Տարկանիցի
Տարկանիցի
Տարկանիցի

Տարկանիցի
Տարկանիցի
Տարկանիցի

Տարկանիցի
Տարկանիցի
Տարկանիցի

Տարկանիցի
Տարկանիցի
Տարկանիցի

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ՇԵՄԵՆՏԻՐԻ



1887 թվականի հունիսի 1-ին

Թվական	ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ՇԵՄԵՆՏԻՐԻ											
	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26
1887	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24	26

Թվական	ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ՇԵՄԵՆՏԻՐԻ											
	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27
1887	5	7	9	11	13	15	17	19	21	23	25	27

Մեծամարտիկ և փոքրիկ
Մեծամարտիկ և փոքրիկ
Մեծամարտիկ և փոքրիկ

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ՇԵՄԵՆՏԻՐԻ

Հայտարարվում է
Հայտարարվում է
Հայտարարվում է

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ՇԵՄԵՆՏԻՐԻ

Հայտարարվում է
Հայտարարվում է
Հայտարարվում է



ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ՇԵՄԵՆՏԻՐԻ

1888 թվականի հունիսի 22-ին

ՏԱՐԿԱՆԻՑԻ

Թվական	ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ՇԵՄԵՆՏԻՐԻ											
	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24
1888	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24

ՏԱՐԿԱՆԻՑԻ

Թվական	ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ՇԵՄԵՆՏԻՐԻ											
	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24
1888	2	4	6	8	10	12	14	16	18	20	22	24

ՀԱՅՏԱՐ ԲԱՇԱ ՇԵՄԵՆՏԻՐԻ

Հայտարարվում է
Հայտարարվում է
Հայտարարվում է

Maladies de la Peau
VICES-SANG
ROB LECHAUX
JUS D'HERBES
et la POMMADE ANTI-DARTREUSE LECHAUX